

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки
ИРКУТСКИЙ НАУЧНЫЙ ЦЕНТР
Сибирского отделения Российской академии наук
(ИНЦ СО РАН)

Аннотация рабочей программы дисциплины (модуля)
Языковая интерференция

45.06.01 Языкознание и литературоведение

Направленность программы подготовки кадров высшей квалификации (программы аспирантуры) **Теория языка**
Форма обучения **очная**

1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины

Обучающийся, освоивший дисциплину «Языковая интерференция», должен обладать следующими *универсальными компетенциями*:

способностью к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях (УК-1);

способностью проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки (УК-2);

готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4);

Обучающийся, освоивший дисциплину «Языковая интерференция», должен обладать следующими *общепрофессиональными компетенциями*:

способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1);

Обучающийся, освоивший дисциплину «Языковая интерференция», должен обладать следующими профессиональными компетенциями:

– способность к развернутому семантическому и прагматическому анализу фактов языка и речи (ПК-2);

– системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, его функциональных разновидностей (ПК-3);

– способность демонстрировать углубленные знания в области теории языка, в области межпредметных связей (ПК-4).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать новые исследовательские задачи и стратегии исследований в области языковой интерференции и исследовании иностранного акцента в русской речи; основные явления на всех уровнях языка и закономерности функционирования изучаемых языков; межъязыковые, межкультурные, правовые нормы общения на изучаемых языках.

Уметь анализировать взаимосвязи явлений и фактов действительности на базе владения методологией и методикой отечественных и зарубежных научных исследований; применять нормы с учётом предварительного языкового анализа текстов (устных и письменных)

Владеть навыками варьирования приемов успешной коммуникации с пониманием анализа различных форм языковой интерференции и исследовании иностранного акцента в русской речи для выполнения цели коммуникации (сопоставление языковых явлений, прогнозирование акцента, экспериментальное исследование акцентных отклонений в русской речи иностранцев).

2. Содержание разделов (тем) дисциплины

№	Наименование раздела	Содержание раздела дисциплины
1.	Понятие языкового контакта. Сущность и условия возникновения языкового контакта.	Понятие языкового контакта. Сущность и условия возникновения языкового контакта.
2.	Билингвизм. Условия возникновения. История изучения билингвизма.	Билингвизм. Разновидности языковых контактов и типы билингвизма. Понятие родного и иностранного языка.
3.	Сущность языковой интерференции. Механизмы языковой интерференции и условия ее проявления.	Лингвистические предпосылки для межъязыковой интерференции. Недодифференциация, сверхдифференциация и реинтерпретация типологических различий как формы проявления межъязыковой интерференции. Предпосылки для внутриязыковой интерференции
4.	Межъязыковая интерференция, ее типы.	Проблема классификации явлений языковой интерференции. Графическая интерференция. Звуковая интерференция: фонетическая и фонологическая интерференция. Лексическая интерференция: собственно лексическая и лексико-семантическая интерференция. Фразеологическая интерференция. Грамматическая интерференция: морфологическая, синтаксическая, пунктуационная интерференция. Стилистическая интерференция.
5.	Типология акцентных отклонений.	Классификации У.Вайнрайха, Л.В.Щербы, П.С.Вовк.
6.	Сопоставление языковых систем как метод прогнозирования акцента и его предупреждения.	Осмысление важности метода научного сопоставления поверхностных и глубинных связей и типологических сходств и различий языков с целью прогнозирования, предупреждения и исправления всевозможных языковых и речевых ошибок с учетом фактора интерференции.

3. Форма промежуточной аттестации: зачет (2 год обучения)